

# Evaluación de Peajes

Actualizado: 24-Oct-2017

Desde la apertura del Canal de Panamá en 1914 los buques han pagado peajes para transitar la vía.

A partir del 1 de octubre de 1994 los peajes se han calculado sobre la base del Sistema Universal de Arqueo de Buques del Canal de Panamá (CP/SUAB), el cual a su vez tiene como base el estándar internacional de arqueo de tonelaje establecido por la Convención Internacional de Arqueo de Buques de 1969.

Con la transferencia del Canal a finales de 1999, la gestión del Canal pasó de una operación de punto de equilibrio a un modelo orientado al mercado que se enfoca en la atención al cliente, la confiabilidad y la rentabilidad.

Los peajes constituyen el pago que hacen los buques por utilizar el Canal. En términos generales, los peajes se determinan de acuerdo a parámetros relacionados a las medidas del buque. El sistema adoptado sigue el precepto contenido en el artículo 315 de la Constitución Política de la República de Panamá en el sentido de que el Canal de Panamá "permanecerá abierto al tránsito pacífico e ininterrumpido de las naves de todas las naciones", y es consistente con los principios de Derecho Internacional, a la vez que garantiza igualdad de trato para todos los usuarios de la vía.

Los ingresos generados por los peajes se destinan a financiar inversiones de capital y mejoras del Canal, los cuales permiten a la Autoridad del Canal de Panamá (ACP) continuar brindando un servicio de tránsito seguro, confiable y eficiente a todos sus clientes.

La ACP ha elaborado los reglamentos necesarios para el arqueo de buques y para la fijación de peajes, el procedimiento para el cambio de las reglas de arqueo y peajes y para la fijación de peajes, tasas y derechos por el tránsito de las naves por el Canal.

El Sistema de medición de Tonelaje utilizado en el Canal, en la mayoría de los casos, se conoce como Sistema Universal de Arqueo de Buques del Canal de Panamá (CP/SUAB), siguiendo las normas promulgadas por la Convención Internacional de Arqueo de Buques de 1969.

Este sistema aplica una fórmula matemática al arqueo del volumen total de la nave para determinar el tonelaje neto del Canal. Una tonelada neta del Canal es igual a 100 pies cúbicos de capacidad volumétrica. La tarifa apropiada se aplica dependiendo de si el barco está cargado o en lastre (vacío). Se aplica la tarifa de "cargado" a los buques que llevan carga o pasajeros y la tarifa de "lastre" a los buques que no llevan ni pasajeros ni carga. Para que un buque reciba la tarifa de lastre (vacío) no podrá llevar combustible para su propio consumo que exceda el volumen de los tanques certificados con marca oficial para combustible líquido. Otras embarcaciones flotantes, incluyendo los barcos de guerra, exceptuando los de

transporte militar y naval, carboneros, barcos de abastecimiento y buques hospitales, pagan con base a su tonelaje de desplazamiento real. Una tonelada de desplazamiento equivale a una tonelada larga de 35 pies cúbicos de agua salada.

En octubre del 2002 Panamá adoptó una nueva estructura de peajes para el Canal. La estructura vigente hasta entonces, que databa de 1912, se basaba en una tarifa por tonelada aplicable a todos los buques. El cambio buscaba una segmentación por tipo y tamaño de buque y separó los costos en concepto del uso de locomotoras que ahora son aplicables de acuerdo a las necesidades específicas de tránsito de cada buque. El sistema procura la equidad al establecer que cada buque pague por los recursos que utiliza.

En el año 2005, la ACP implementó un cambio en el sistema de arqueo aplicable solamente a los buques portacontenedores y a aquellos buques con capacidad para transportar contenedores sobre cubierta. Este cambio a los buques portacontenedores modificó la medida tradicional utilizada como base de cobro en estos buques, de tonelada CP/SUAB a contenedor de veinte pies (“twenty-foot equivalent unit, TEU”, por sus siglas en inglés) y estableció como base de cobro la capacidad total de carga de estos buques, incluyendo los contenedores sobre cubierta. La implementación de este cambio se realizó en un periodo de tres años, el cual comenzó el 1 de mayo de 2005 y culminó el 1 de mayo de 2007.

Para otros tipos de buques con capacidad para transportar contenedores sobre cubierta, la ACP continua aplicando la tonelada CP/SUAB para medir los espacios cerrados y los espacios bajo cubierta, y aplica el peaje por TEU a los contenedores sobre cubierta al momento del tránsito. Antes de la entrada en vigencia del nuevo sistema la ACP cobraba a los buques portacontenedores por una pequeña porción (8.78%) de la carga transportada sobre cubierta y aplicaba la tonelada CP/SUAB a los espacios cerrados y bajo cubierta.

En el año 2007, continuando con los esfuerzos de diferenciación de precios iniciados en el 2002, la ACP modificó sus peajes y reglas de arqueo con el fin de aproximar el monto de los cargos del Canal en concepto de peajes al valor que la ruta ofrece. En el caso de los buques de pasajeros, la ACP determinó cobrar los peajes sobre la base de la capacidad máxima de pasajeros de acuerdo a lo especificado en el Certificado Internacional de Arqueo, o según lo indicado en el Certificado de Seguridad para Buques de Pasajeros. El cobro a aquellos buques con más de 30,000 toneladas de registro bruto cuya relación  $CP/SUAB \div$  capacidad máxima de pasajeros es menor o igual a 33, corresponde al peaje por litera. A continuación se presentan los peajes vigentes del 2007 al 2009:

Autoridad del Canal de Panamá

| Segmento de Mercado                   |           | Tarifa Vigente |        |       | 2007              |        |                   | 2008  |                   |        | 2009   |       |                   |        |        |       |
|---------------------------------------|-----------|----------------|--------|-------|-------------------|--------|-------------------|-------|-------------------|--------|--------|-------|-------------------|--------|--------|-------|
|                                       |           |                |        |       | a partir del 1 de |        | a partir del 1 de |       | a partir del 1 de |        |        |       |                   |        |        |       |
| <b>Tarifa por TEU</b>                 |           |                |        |       |                   |        |                   |       |                   |        |        |       |                   |        |        |       |
| Porta-contenedores                    | Cargado   | 49.00          |        |       | Mayo 1            | 54.00  |                   |       | Mayo              | 63.00  |        |       | Mayo              | 72.00  |        |       |
|                                       | En lastre | 39.20          |        |       |                   | 43.20  |                   |       |                   | 50.40  |        |       |                   | 57.60  |        |       |
| Tarifa de contenedores sobre          | Cargado   | 49.00          |        |       | Mayo 1            | 54.00  |                   |       | Mayo              | 63.00  |        |       | Mayo              | 72.00  |        |       |
| <b>Tarifa por litera</b>              |           |                |        |       |                   |        |                   |       |                   |        |        |       |                   |        |        |       |
| Pasajeros 1/                          | Cargado   | N/A            |        |       | Octubre           | 100.00 |                   |       | Octubre           | 115.00 |        |       | Octubre           | 120.00 |        |       |
|                                       | En lastre |                |        |       |                   | 80.00  |                   |       |                   | 92.00  |        |       |                   | 96.00  |        |       |
| <b>Toneladas CP/SUAB</b>              |           |                |        |       |                   |        |                   |       |                   |        |        |       |                   |        |        |       |
|                                       |           | 1 eras         | 2das   | Resto | a partir del 1 de | 1 eras | 2das              | Resto | a partir del 1 de | 1 eras | 2das   | Resto | a partir del 1 de | 1 eras | 2das   | Resto |
|                                       |           | 10 mil         | 10 mil |       |                   | 10 mil | 10 mil            |       |                   | 10 mil | 10 mil |       |                   | 10 mil | 10 mil |       |
| Carga General                         | Cargado   | 2.96           | 2.90   | 2.85  | Julio             | 3.26   | 3.19              | 3.14  | Mayo              | 3.63   | 3.56   | 3.50  | Mayo              | 3.90   | 3.82   | 3.76  |
|                                       | En lastre | 2.35           | 2.30   | 2.26  |                   | 2.59   | 2.53              | 2.49  |                   | 2.88   | 2.82   | 2.77  |                   | 3.10   | 3.03   | 2.98  |
| Carga Refrigerada                     | Cargado   | 2.96           | 2.90   | 2.85  | Octubre           | 3.39   | 3.32              | 3.26  | Octubre           | 3.80   | 3.72   | 3.65  | Octubre           | 3.80   | 3.72   | 3.65  |
|                                       | En lastre | 2.35           | 2.30   | 2.26  |                   | 2.69   | 2.63              | 2.59  |                   | 3.01   | 2.95   | 2.90  |                   | 3.01   | 2.95   | 2.90  |
| Graneleros Secos                      | Cargado   | 2.96           | 2.90   | 2.85  | Julio             | 3.20   | 3.13              | 3.08  | Mayo              | 3.50   | 3.43   | 3.37  | Mayo              | 3.73   | 3.65   | 3.59  |
|                                       | En lastre | 2.35           | 2.30   | 2.26  |                   | 2.54   | 2.48              | 2.44  |                   | 2.78   | 2.72   | 2.67  |                   | 2.96   | 2.90   | 2.85  |
| Buques Cisterna                       | Cargado   | 2.96           | 2.90   | 2.85  | Julio             | 3.29   | 3.22              | 3.16  | Mayo              | 3.70   | 3.63   | 3.57  | Mayo              | 3.98   | 3.92   | 3.85  |
|                                       | En lastre | 2.35           | 2.30   | 2.26  |                   | 2.61   | 2.55              | 2.51  |                   | 2.94   | 2.88   | 2.83  |                   | 3.18   | 3.11   | 3.05  |
| Porta-vehículos                       | Cargado   | 2.96           | 2.90   | 2.85  | Julio             | 3.24   | 3.18              | 3.12  | Mayo              | 3.60   | 3.52   | 3.46  | Mayo              | 3.87   | 3.79   | 3.72  |
|                                       | En lastre | 2.35           | 2.30   | 2.26  |                   | 2.57   | 2.52              | 2.47  |                   | 2.86   | 2.80   | 2.75  |                   | 3.07   | 3.01   | 2.95  |
| Pasajeros 1/                          | Cargado   | 2.96           | 2.90   | 2.85  | Octubre           | 3.39   | 3.32              | 3.26  | Octubre           | 3.80   | 3.72   | 3.65  | Octubre           | 3.95   | 3.87   | 3.80  |
|                                       | En lastre | 2.35           | 2.30   | 2.26  |                   | 2.69   | 2.63              | 2.59  |                   | 3.01   | 2.95   | 2.90  |                   | 3.14   | 3.07   | 3.02  |
| Otros                                 | Cargado   | 2.96           | 2.90   | 2.85  | Julio             | 3.32   | 3.25              | 3.19  | Mayo              | 3.78   | 3.70   | 3.64  | Mayo              | 4.12   | 4.04   | 3.97  |
|                                       | En lastre | 2.35           | 2.30   | 2.26  |                   | 2.63   | 2.58              | 2.53  |                   | 3.00   | 2.94   | 2.89  |                   | 3.27   | 3.20   | 3.15  |
| <b>Por tonelada de desplazamiento</b> |           |                |        |       |                   |        |                   |       |                   |        |        |       |                   |        |        |       |
| Desplazamiento                        |           | 1.64           |        |       | Julio             | 1.84   |                   |       | Mayo              | 2.09   |        |       | Mayo              | 2.28   |        |       |

Notas:

1/ Los buques mayores de 30,000 toneladas de registro bruto (TRB) y cuya relación toneladas CP/SUAB entre capacidad máxima de pasajeros (PAX-ITC) sea menor o igual a 33, pagarán sus peajes sobre la base de la tarifa por litera. En los casos en que dicha relación sea mayor a 33, el

El sistema de segmentación por tipo y tamaño de buque amplió la posibilidad de la ACP de ofrecer nuevos productos a los diferentes segmentos del mercado y la colocó en posición de mejorar competitivamente el servicio que presta a sus usuarios. De igual modo, permitió la continuación del programa de modernización del Canal para mantenerlo como una ruta de primer orden del comercio mundial y estratégica para el desarrollo socioeconómico de Panamá.

En consultas informales llevadas a cabo entre noviembre de 2009 y abril de 2010, la ACP presentó a la consideración de la industria una nueva estructura de precios. Luego de evaluar las sugerencias recibidas, la ACP desarrolló una nueva propuesta, eligiendo postergar la implementación de los ajustes a partir de enero del 2011.

Sobre la base de las discusiones con representantes de la industria, líneas navieras y representantes gubernamentales, comentarios suministrados durante el proceso de audiencia pública, además de los propios análisis del Canal y en vista de la situación económica mundial, la ACP decidió no proceder con los ajustes de peajes en el 2010 y fijó el 1 de enero de 2011

como la siguiente fecha para implementar los peajes para todos los segmentos excepto el de carga refrigerada.

Específicamente, la ACP determinó calcular los peajes para el segmento de portacontenedores con un ligero ajuste en el cobro por capacidad, y un ajuste adicional aplicable al número de contenedores con carga a bordo del buque al momento del tránsito. La implementación del incremento al segmento de carga refrigerada, en la porción aplicable a las toneladas CP/SUAB, fue efectiva el 1 de abril de 2011.

Los peajes aprobados para el 2011 se presentan a continuación:

|  |           |                 | 2011              |                                |                   |                 |                |       |
|--|-----------|-----------------|-------------------|--------------------------------|-------------------|-----------------|----------------|-------|
| Segmento de Mercado  |           | Tarifa Vigente  | Tarifa Aprobada   |                                |                   |                 |                |       |
|  |           |                 | A partir del 1 de |                                |                   |                 |                |       |
| <b>Tarifa por TEU</b>  |           |                 |                   |                                |                   |                 |                |       |
| Porta-contenedores   | Cargado   | 72.00           | Enero             | Capacidad Contenedor con carga | 74.00             | 8.00            |                |       |
|  | En Lastre | 57.60           |                   | Contenedor sin carga 2/        | -                 | 65.60           |                |       |
| Tarifa de contenedores sobre cubierta en otro tipo de buques | Cargado   | 72.00           | Enero             | 82.00                          |                   |                 |                |       |
| <b>Tarifa por Litera</b>                                     |           |                 |                   |                                |                   |                 |                |       |
| Pasajeros 1/   | Cargado   | 120.00          | Enero             | 134.00                         |                   |                 |                |       |
|  | En Lastre | 96.00           |                   | 108.00                         |                   |                 |                |       |
| <b>Tarifas por Tonelada CP/SUAB</b>                          |           |                 |                   |                                |                   |                 |                |       |
|  |           | 1eras<br>10 mil | 2das<br>10 mil    | Resto                          | A partir del 1 de | 1eras<br>10 mil | 2das<br>10 mil | Resto |
| Carga General  | Cargado   | 3.90            | 3.82              | 3.76                           | Enero             | 4.41            | 4.32           | 4.25  |
|  | En Lastre | 3.10            | 3.03              | 2.98                           |                   | 3.53            | 3.46           | 3.40  |
| Carga Refrigerada  | Cargado   | 3.80            | 3.72              | 3.65                           | Abril             | 4.29            | 4.20           | 4.12  |
|  | En Lastre | 3.01            | 2.95              | 2.90                           |                   | 3.43            | 3.36           | 3.30  |
| Graneleros Secos   | Cargado   | 3.73            | 3.65              | 3.59                           | Enero             | 4.38            | 4.23           | 4.16  |
|  | En Lastre | 2.96            | 2.90              | 2.85                           |                   | 3.50            | 3.38           | 3.33  |
| Buques Cisterna  | Cargado   | 3.98            | 3.92              | 3.85                           | Enero             | 4.46            | 4.39           | 4.31  |
|  | En Lastre | 3.18            | 3.11              | 3.05                           |                   | 3.57            | 3.51           | 3.45  |
| Porta-vehículos  | Cargado   | 3.87            | 3.79              | 3.72                           | Enero             | 4.33            | 4.24           | 4.17  |
|  | En Lastre | 3.07            | 3.01              | 2.95                           |                   | 3.46            | 3.39           | 3.34  |
| Pasajeros 1/   | Cargado   | 3.95            | 3.87              | 3.80                           | Enero             | 4.42            | 4.33           | 4.26  |
|  | En Lastre | 3.14            | 3.07              | 3.02                           |                   | 3.54            | 3.46           | 3.41  |
| Otros  | Cargado   | 4.12            | 4.04              | 3.97                           | Enero             | 4.61            | 4.52           | 4.45  |
|  | En Lastre | 3.27            | 3.20              | 3.15                           |                   | 3.69            | 3.62           | 3.56  |
| <b>Tarifa por Tonelada de Desplazamiento</b>                 |           |                 |                   |                                |                   |                 |                |       |
| Desplazamiento   |           | 2.28            |                   |                                | Enero             | 3.02            |                |       |

1/ Los buques mayores de 30,000 toneladas de registro bruto (TRB) y cuya relación toneladas CP/SUAB entre capacidad máxima de pasajeros (PAX+TC) sea menor o igual a 33, pagarán sus peajes sobre la base de la tarifa por litera. En los casos en que dicha relación sea mayor a 33, el pago se hará sobre la base de las toneladas CP/SUAB. Los buques menores o iguales a 30,000 TRB también pagarán sobre la base de su tonelaje CP/SUAB.

2/ Los contenedores sin carga se seguirán cobrando como parte de la capacidad del buque, como hasta ahora.

El esquema de segmentación adoptado ha sido clave en el diseño de la estructura de precios del Canal de Panamá. La ACP evalúa constantemente el valor que ofrece la ruta por Panamá frente a las alternativas de transporte para cada segmento. El análisis del valor de la ruta por segmento ha revelado que entre los tipos de buques que se incluyeron en algunos de los segmentos establecidos en el 2002, existen diferencias marcadas en los modos de operación y tipos de carga que transportan, lo cual ameritó una reconsideración en la definición de estos segmentos.

Con el fin de continuar aproximando el monto de los peajes del Canal al valor que refleje el beneficio real que ofrece la ruta a sus usuarios, se aprobó: (1) la reformulación del segmento de buques cisterna en tres segmentos, tanqueros (petróleo y sus derivados), gaseros que transportan gas licuado de petróleo (“LPG” por sus siglas en inglés) y quimiqueros, cada uno con un tipo de buque específico; (2) la redefinición del segmento de portavehículos en la cual se incorporó el buque ro-ro en el segmento de portavehículos, denominado de ahora en adelante “portavehículos y ro-ro”.

Se aprobó incrementar en términos generales, los peajes de los segmentos específicamente identificados en la estructura presentada en la siguiente tabla:

|                                       |                | <b>2012</b>     |                |       |                      |                 |                | <b>2013</b>     |                      |                 |                |       |
|---------------------------------------|----------------|-----------------|----------------|-------|----------------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------------|-----------------|----------------|-------|
| Segmento de Mercado                   | Tarifa Vigente | Tarifa Aprobada |                |       | Tarifa Aprobada      |                 |                | Tarifa Aprobada |                      |                 |                |       |
| Tarifas por Tonelada CP/SUAB          |                |                 |                |       |                      |                 |                |                 |                      |                 |                |       |
|                                       |                | 1eras<br>10 mil | 2das<br>10 mil | Resto | A partir del<br>1 de | 1eras<br>10 mil | 2das<br>10 mil | Resto           | A partir del<br>1 de | 1eras<br>10 mil | 2das<br>10 mil | Resto |
| Carga General                         | Cargado        | 4.41            | 4.32           | 4.25  | Octubre              | 4.74            | 4.64           | 4.57            | Octubre              | 5.10            | 4.99           | 4.91  |
|                                       | En Lastre      | 3.53            | 3.46           | 3.40  |                      | 3.79            | 3.72           | 3.66            |                      | 4.07            | 4.00           | 3.93  |
| Graneleros Secos                      | Cargado        | 4.38            | 4.23           | 4.16  | Octubre              | 4.71            | 4.55           | 4.47            | Octubre              | 5.06            | 4.89           | 4.81  |
|                                       | En Lastre      | 3.50            | 3.38           | 3.33  |                      | 3.76            | 3.63           | 3.58            |                      | 4.04            | 3.90           | 3.85  |
| Tanqueros                             | Cargado        | 4.46            | 4.39           | 4.31  | Octubre              | 4.68            | 4.61           | 4.53            | Octubre              | 4.92            | 4.84           | 4.75  |
|                                       | En Lastre      | 3.57            | 3.51           | 3.45  |                      | 3.75            | 3.69           | 3.62            |                      | 3.94            | 3.87           | 3.80  |
| Quimiqueros                           | Cargado        | 4.46            | 4.39           | 4.31  | Octubre              | 4.82            | 4.74           | 4.65            | Octubre              | 5.06            | 4.98           | 4.89  |
|                                       | En Lastre      | 3.57            | 3.51           | 3.45  |                      | 3.86            | 3.79           | 3.73            |                      | 4.05            | 3.98           | 3.91  |
| Gaseros                               | Cargado        | 4.46            | 4.39           | 4.31  | Octubre              | 4.75            | 4.68           | 4.59            | Octubre              | 4.99            | 4.91           | 4.82  |
|                                       | En Lastre      | 3.57            | 3.51           | 3.45  |                      | 3.84            | 3.77           | 3.71            |                      | 4.07            | 4.00           | 3.93  |
| Porta-vehículos y RoRo                | Cargado        | 4.33            | 4.24           | 4.17  | Octubre              | 4.40            | 4.31           | 4.24            |                      |                 |                |       |
|                                       | En Lastre      | 3.46            | 3.39           | 3.34  |                      | 3.52            | 3.45           | 3.40            |                      |                 |                |       |
| Otros                                 | Cargado        | 4.61            | 4.52           | 4.45  | Octubre              | 4.96            | 4.86           | 4.78            | Octubre              | 5.33            | 5.22           | 5.14  |
|                                       | En Lastre      | 3.69            | 3.62           | 3.56  |                      | 3.97            | 3.89           | 3.83            |                      | 4.27            | 4.18           | 4.12  |
| Tarifa por Tonelada de Desplazamiento |                |                 |                |       |                      |                 |                |                 |                      |                 |                |       |
| Desplazamiento                        | 3.02           | Octubre         | 3.25           |       | Octubre              | 3.49            |                |                 |                      |                 |                |       |

Nota: Los peajes de los segmentos de portacontenedores, refrigerados, pasajeros y el peaje por TEU sobre cubierta en otros tipos de buques que no sean portacontenedores no serán ajustados en esta ocasión.

Además, se aprobó el siguiente ajuste a los peajes mínimos de las embarcaciones menores, efectivo el 1 de octubre de 2012:

| Rango de Eslora    |             | Tonelaje Aproximado | Peaje Actual | Tarifa de Peaje Aprobada a partir del 1 de Octubre de 2012 |
|--------------------|-------------|---------------------|--------------|--|
| Metros             | Pies        |                     |              |  |
| <= 15.24           | <= 50       | 194                 | \$500.00     | \$800.00   |
| >15.24 <= 24.384   | >50 <= 80   | 291                 | \$750.00     | \$1,300.00   |
| > 24.384 <= 30.480 | > 80 <= 100 | 389                 | \$1,000.00   | \$2,000.00   |
| > 30.480           | > 100       | 583                 | \$1,500.00   | \$3,200.00   |

En los últimos años, la demanda por el servicio de tránsito por el Canal ha ido en aumento, registrando incrementos sustanciales en el tonelaje en periodos de auge económico con una muy leve disminución durante la crisis económica mundial, lo que evidencia el valor que ofrece la ruta a sus usuarios. El Canal ha mantenido un servicio confiable, seguro y eficiente, que ha satisfecho las necesidades tanto de los navieros como de los dueños de la carga, y les ha permitido transportar las mercaderías a su destino en los periodos de tiempo requeridos y a un costo razonable.

La ampliación del Canal con un tercer juego de esclusas permite el tránsito de buques neopanamax1, manteniendo la calidad del servicio prestado por la vía acuática y brindando economías de escala a los navieros, embarcadores y consignatarios, mejorando la competitividad de la ruta.

Al tomar en consideración el valor de la ruta para sus usuarios, se han realizado ajustes con el criterio de que los peajes se fijarán a niveles apropiados que mantengan, en todo momento, la competitividad de la ruta por Panamá y que permitan lograr una rentabilidad cónsona con los niveles de riesgo, montos de inversión y valor que aporta el Canal a sus usuarios.

La ACP ha sido receptiva a las necesidades de la industria; sin embargo, hay segmentos de mercado cuyas flotas siguen creciendo y cambiando, lo cual resulta en nuevas necesidades. Como consecuencia, la ACP está continuamente estudiando las tendencias del mercado para poder atender las necesidades futuras de nuestros clientes

Los ajustes aprobados entraron en vigencia el 1 de abril de 2016 -con la excepción de las tarifas del nuevo segmento de conglomerado marítimo interno que se hicieron efectivas el 1 de abril de 2015-, presentados a continuación, continuaron aproximando los peajes a un valor que refleja el beneficio real que ofrece la ruta a sus usuarios.

---

<sup>1</sup> Buques con Eslora hasta 366 m (1200'); y/o manga hasta 49 m (160'); y/o calado hasta 15.24 m (50') que podrán transitar el nuevo tercer juego de esclusas.

## Reformulación del Segmento de Portacontenedores

| Peajes - Portacontenedores para el 1 de abril de 2016 |                    |                                 |                                       |
|---|--------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Esclusas  | Rango de TEU       | Tarifa por Capacidad máxima TTA | Tarifa por TEU con carga transportada |
| Panamax 1/  | < 1,000            | \$60                            | \$30                                  |
|   | >= 1,000 < 2,000   | \$60                            | \$30                                  |
|   | >= 2,000 < 3,500   | \$60                            | \$30                                  |
|   | >= 3,500           | \$60                            | \$30                                  |
| Neopanamax 2/   | < 6,000            | \$60                            | \$40                                  |
|   | >= 6,000 < 7,000   | \$50                            | \$40                                  |
|   | >= 7,000 < 8,000   | \$50                            | \$40                                  |
|   | >= 8,000 < 9,000   | \$50                            | \$40                                  |
|   | >= 9,000 < 10,000  | \$50                            | \$35                                  |
|   | >= 10,000 < 11,000 | \$50                            | \$35                                  |
|   | >= 11,000 < 12,000 | \$50                            | \$35                                  |
|   | >= 12,000          | \$50                            | \$35                                  |

1/ Esclusas panamax: para buques con eslora hasta 294 m (965'), manga hasta 32.31 m (106'), calado de hasta 12.04 m (39.5').

2/ Esclusas neopanamax: para buques con eslora hasta 366 m (1200'); y/o manga hasta 49 m (160'); y/o calado hasta 15.24 m (50').

### Programa de lealtad para buques portacontenedores

Se establecen cuatro categorías sobre la base de los volúmenes de TEU de capacidad máxima (TTA) emplazados por el cliente:

o Categoría 4: este nivel aplica a todos los clientes que registren un volumen de capacidad de TEU de 0 hasta 450,000.

o Categoría 3: este nivel aplica a todos los clientes que registren un volumen de capacidad de TEU de 450,001 hasta 999,999.

o Categoría 2: este nivel aplica a todos los clientes que registren un volumen de capacidad de TEU de 1,000,000 hasta 1,499,999.

o Categoría 1: este nivel aplica a todos los clientes que registren un volumen de capacidad de TEU de 1,500,000 o más.

**Categoría 4:** Tarifa Regular: no hay variación

| <b>"Tarifa Categoría 4 (de 0 - 450,000 TEU)"</b> |                     |  |  |
|--|---------------------|--|--|
| <b>Esclusas</b>                                  | <b>Rango de TEU</b> | <b>Tarifa por Capacidad máxima TTA</b> | <b>Tarifa por TEU con carga transportada</b> |
| <b>Panamax 1/</b>                                | < 1,000             | \$60                                   | \$30   |
|  | >= 1,000 < 2,000    | \$60                                   | \$30   |
|  | >= 2,000 < 3,500    | \$60                                   | \$30   |
|  | >= 3,500            | \$60                                   | \$30   |
| <b>Neopanamax 2/</b>                             | < 6,000             | \$60                                   | \$40   |
|  | >= 6,000 < 7,000    | \$50                                   | \$40   |
|  | >= 7,000 < 8,000    | \$50                                   | \$40   |
|  | >= 8,000 < 9,000    | \$50                                   | \$40   |
|  | >= 9,000 < 10,000   | \$50                                   | \$35   |
|  | >= 10,000 < 11,000  | \$50                                   | \$35   |
|  | >= 11,000 < 12,000  | \$50                                   | \$35   |
|  | >= 12,000           | \$50                                   | \$35   |

1/ Esclusas panamax: para buques con eslora hasta 294 m (965'), manga hasta 32.31 m (106'), calado de hasta 12.04 m (39.5').

2/ Esclusas neopanamax: para buques con eslora hasta 366 m (1200'); y/o manga hasta 49 m (160'); y/o calado hasta 15.24 m (50').

**Categoría 3:** refleja una mejoría en precio por el monto de \$1.00 en la tarifa de capacidad

| <b>"Tarifa Categoría 3 (de 450,001 - 999,999 TEU)"</b> |                     |  |  |
|--|---------------------|--|--|
| <b>Esclusas</b>  | <b>Rango de TEU</b> | <b>Tarifa por Capacidad máxima TTA</b> | <b>Tarifa por TEU con carga transportada</b> |
| <b>Panamax 1/</b>                                      | < 1,000             | \$59                                   | \$30   |
|  | >= 1,000 < 2,000    | \$59                                   | \$30   |
|  | >= 2,000 < 3,500    | \$59                                   | \$30   |
|  | >= 3,500            | \$59                                   | \$30   |
| <b>Neopanamax 2/</b>                                   | < 6,000             | \$59                                   | \$40   |
|  | >= 6,000 < 7,000    | \$49                                   | \$40   |
|  | >= 7,000 < 8,000    | \$49                                   | \$40   |
|  | >= 8,000 < 9,000    | \$49                                   | \$40   |
|  | >= 9,000 < 10,000   | \$49                                   | \$35   |
|  | >= 10,000 < 11,000  | \$49                                   | \$35   |
|  | >= 11,000 < 12,000  | \$49                                   | \$35   |
|  | >= 12,000           | \$49                                   | \$35   |

**Mejoría en precio por el monto de \$1.00**

1/ Esclusas panamax: para buques con eslora hasta 294 m (965'), manga hasta 32.31 m (106'), calado de hasta 12.04 m (39.5').

2/ Esclusas neopanamax: para buques con eslora hasta 366 m (1200'); y/o manga hasta 49 m (160'); y/o calado hasta 15.24 m (50').

**Categoría 2:** refleja una mejoría en precio por el monto de \$2.00 en la tarifa de capacidad

| <b>"Tarifa Categoría 2 (de 1,000,000 - 1,499,999 TEU)"</b> |                     |  |  |
|--|---------------------|--|--|
| <b>Esclusas</b>  | <b>Rango de TEU</b> | <b>Tarifa por Capacidad máxima TTA</b> | <b>Tarifa por TEU con carga transportada</b> |
| <b>Panamax 1/</b>  | < 1,000             | \$58                                   | \$30   |
|  | >= 1,000 < 2,000    | \$58                                   | \$30   |
|  | >= 2,000 < 3,500    | \$58                                   | \$30   |
|  | >= 3,500            | \$58                                   | \$30   |
| <b>Neopanamax 2/</b>                                       | < 6,000             | \$58                                   | \$40   |
|  | >= 6,000 < 7,000    | \$48                                   | \$40   |
|  | >= 7,000 < 8,000    | \$48                                   | \$40   |
|  | >= 8,000 < 9,000    | \$48                                   | \$40   |
|  | >= 9,000 < 10,000   | \$48                                   | \$35   |
|  | >= 10,000 < 11,000  | \$48                                   | \$35   |
|  | >= 11,000 < 12,000  | \$48                                   | \$35   |
|  | >= 12,000           | \$48                                   | \$35   |

**Mejoría en precio por el monto de \$2.00**

1/ Esclusas panamax: para buques con eslora hasta 294 m (965'), manga hasta 32.31 m (106'), calado de hasta 12.04 m (39.5').

2/ Esclusas neopanamax: para buques con eslora hasta 366 m (1200'); y/o manga hasta 49 m (160'); y/o calado hasta 15.24 m (50').

**Categoría 1:** refleja una mejoría en precio de \$3.00 en la tarifa de capacidad

| <b>"Tarifa Categoría 1 (de 1,500,000 o más TEU)"</b> |                     |  |  |
|--|---------------------|--|--|
| <b>Esclusas</b>                                      | <b>Rango de TEU</b> | <b>Tarifa por Capacidad máxima TTA</b> | <b>Tarifa por TEU con carga transportada</b> |
| <b>Panamax 1/</b>                                    | < 1,000             | \$57                                   | \$30   |
|  | >= 1,000 < 2,000    | \$57                                   | \$30   |
|  | >= 2,000 < 3,500    | \$57                                   | \$30   |
|  | >= 3,500            | \$57                                   | \$30   |
| <b>Neopanamax 2/</b>                                 | < 6,000             | \$57                                   | \$40   |
|  | >= 6,000 < 7,000    | \$47                                   | \$40   |
|  | >= 7,000 < 8,000    | \$47                                   | \$40   |
|  | >= 8,000 < 9,000    | \$47                                   | \$40   |
|  | >= 9,000 < 10,000   | \$47                                   | \$35   |
|  | >= 10,000 < 11,000  | \$47                                   | \$35   |
|  | >= 11,000 < 12,000  | \$47                                   | \$35   |
|  | >= 12,000           | \$47                                   | \$35   |

**Mejoría en precio por el monto de \$3.00**

1/ Esclusas panamax: para buques con eslora hasta 294 m (965'), manga hasta 32.31 m (106'), calado de hasta 12.04 m (39.5').

2/ Esclusas neopanamax: para buques con eslora hasta 366 m (1200'); y/o manga hasta 49 m (160'); y/o calado hasta 15.24 m (50').

**NOTA IMPORTANTE:** Se hace la salvedad que para los segmentos que se presentan a continuación, aquellos buques que no sean portacontenedores y que no sean parte del segmento del conglomerado marítimo interno, pero que transportan contenedores (TEU) sobre cubierta, tendrán una tarifa de \$90 por contenedor sobre cubierta.

## Reformulación de buques de graneles secos

| Peajes - Graneleros Secos para el 1 de abril de 2016 |  |  |  |                                    |  |   |                                    |  |   |                                    |  |   |                                    |
|--|--|--|--|------------------------------------|--|---|------------------------------------|--|---|------------------------------------|--|---|------------------------------------|
| Bandas de DWT<br>3/                                  | Tránsitos Cargados por Mercadería        |  |  |                                    |  |   |                                    |  |   |                                    |  |   | Tarifa En<br>Lastre (\$/DWT<br>TM) |
|  | Granos                                   |  |  | Carbón                             |  |   | Mineral de Hierro                  |  |   | Otros Graneles Secos (OGS)         |  |   |                                    |
|  | Esclusas<br>panamax<br>(\$/DWT TM)<br>1/ | Esclusas neopanamax 2/                 |  | Esclusas<br>panamax<br>(\$/DWT TM) | Esclusas neopanamax                    |   | Esclusas<br>panamax<br>(\$/DWT TM) | Esclusas neopanamax                    |   | Esclusas<br>panamax<br>(\$/DWT TM) | Esclusas neopanamax                    |   |                                    |
|  |  | Tarifa por<br>capacidad<br>(\$/DWT TM) | Tarifa por<br>carga<br>transportada<br>(\$/ Carga TM) 4/ |                                    | Tarifa por<br>capacidad<br>(\$/DWT TM) | Tarifa por<br>carga<br>transportada<br>(\$/ Carga TM) |                                    | Tarifa por<br>capacidad<br>(\$/DWT TM) | Tarifa por<br>carga<br>transportada<br>(\$/ Carga TM) |                                    | Tarifa por<br>capacidad<br>(\$/DWT TM) | Tarifa por<br>carga<br>transportada<br>(\$/ Carga TM) |                                    |
| Ieros 5,000  | \$4.09                                   | \$5.74                                 | \$0.35   | \$3.42                             | \$5.15                                 | \$0.30  | \$3.40                             | \$4.85                                 | \$0.28  | \$4.09                             | \$5.74                                 | \$0.35  | \$2.75                             |
| Sig. 5,000   | \$3.23                                   | \$4.97                                 | \$0.34   | \$2.74                             | \$4.12                                 | \$0.29  | \$2.52                             | \$3.88                                 | \$0.27  | \$3.23                             | \$4.97                                 | \$0.34  | \$2.40                             |
| Sig. 10,000  | \$2.57                                   | \$4.21                                 | \$0.33   | \$2.45                             | \$3.61                                 | \$0.28  | \$2.13                             | \$2.91                                 | \$0.26  | \$2.57                             | \$4.21                                 | \$0.33  | \$2.00                             |
| Sig. 20,000  | \$2.38                                   | \$2.68                                 | \$0.30   | \$2.15                             | \$3.09                                 | \$0.27  | \$2.04                             | \$2.62                                 | \$0.24  | \$2.38                             | \$2.68                                 | \$0.30  | \$1.80                             |
| Sig. 20,000  | \$2.09                                   | \$1.91                                 | \$0.25   | \$2.05                             | \$2.06                                 | \$0.26  | \$1.94                             | \$1.84                                 | \$0.20  | \$2.09                             | \$1.91                                 | \$0.25  | \$1.75                             |
| Sig. 25,000  | \$1.71                                   | \$0.77                                 | \$0.20   | \$1.96                             | \$0.82                                 | \$0.25  | \$1.84                             | \$0.78                                 | \$0.16  | \$1.71                             | \$0.77                                 | \$0.20  | \$1.25                             |
| Sig. 35,000  | \$1.28                                   | \$0.38                                 | \$0.15   | \$1.47                             | \$0.26                                 | \$0.20  | \$0.97                             | \$0.24                                 | \$0.10  | \$1.28                             | \$0.38                                 | \$0.15  | \$0.45                             |
| Resto  | \$0.86                                   | \$0.38                                 | \$0.10   | \$0.78                             | \$0.10                                 | \$0.15  | \$0.49                             | \$0.10                                 | \$0.05  | \$0.86                             | \$0.38                                 | \$0.10  | \$0.25                             |

1/ Esclusas panamax: para buques con eslora hasta 294 m (965'), manga hasta 32.31 m (106'), calado de hasta 12.04 m (39.5').

2/ Esclusas neopanamax: para buques con eslora hasta 366 m (1200'); y/o manga hasta 49 m (160'); y/o calado hasta 15.24 m (50').

3/ DWT: Deadweight tons, el equivalente a toneladas de peso muerto del buque. Es la medida para determinar la capacidad de carga de una embarcación, cuyo valor se expresa en toneladas métricas.

4/TM: Toneladas Métricas.

## Reformulación del segmento de buques tanqueros

| Peajes- Buques Tanqueros para el 1 de abril de 2016 |                |                                      |  |                             |  |                                    |
|---|----------------|--------------------------------------|--|-----------------------------|--|------------------------------------|
| Esclusas panamax 1/                                 |                | Esclusas neopanamax 2/               |  |                             |  | Tarifa en<br>Lastre por<br>CP/SUAB |
| Bandas en<br>CP/SUAB                                | \$ por CP/SUAB | Bandas en<br>CP/SUAB de<br>capacidad | Tarifa por<br>capacidad<br>\$ por<br>CP/SUAB | Bandas de TM de<br>Carga 3/ | Tarifa por<br>carga<br>transportada<br>\$/TM (carga) |                                    |
| Primeras 10,000                                     | \$5.00         | Primeras 10,000                      | \$5.17                                       | Primeras 20,000             | \$0.30   | \$4.14                             |
| Siguientes 10,000                                   | \$4.90         | Siguientes 10,000                    | \$5.00                                       | Siguientes 20,000           | \$0.20   | \$3.99                             |
| Siguientes 15,000                                   | \$4.85         | Siguientes 15,000                    | \$5.10                                       | Siguientes 20,000           | \$0.35   | \$3.80                             |
| Siguientes 10,000                                   | \$4.75         | Siguientes 10,000                    | \$4.00                                       | Siguientes 20,000           | \$0.18   | \$3.60                             |
| Resto   | \$4.55         | Resto                                | \$3.25                                       | Resto                       | \$0.10   | \$3.45                             |

1/ Esclusas panamax: para buques con eslora hasta 294 m (965'), manga hasta 32.31 m (106'), calado de hasta 12.04 m (39.5').

2/ Esclusas neopanamax: para buques con eslora hasta 366 m (1200'); y/o manga hasta 49 m (160'); y/o calado hasta 15.24 m (50').

3/ TM: Toneladas métricas.

## Reformulación del segmento de buques quimiqueros

| Peajes - Buques Quimiqueros para el 1 de abril de 2016 |          |        |
|--|----------|--------|
| Bandas en CP/SUAB                                      | Cargados | Lastre |
| Primeras 10,000  | \$5.31   | \$4.52 |
| Siguientes 10,000                                      | \$5.23   | \$4.44 |
| Resto  | \$5.13   | \$4.36 |

## Reformulación del segmento de buques gaseros LPG

| Peajes - Buques LPG para el 1 de abril de 2016 |          |        |
|--|----------|--------|
| Bandas en m <sup>3</sup>                       | Cargados | Lastre |
| Primeros 5,000                                 | \$5.50   | \$4.40 |
| Siguientes 20,000                              | \$2.35   | \$1.88 |
| Siguientes 30,000                              | \$2.30   | \$1.84 |
| Resto  | \$1.80   | \$1.44 |

m<sup>3</sup>: Metros cúbicos.

La tarifa en lastre se aplicará a los buques gaseros LPG que transporten hasta un máximo de 2% del total de m<sup>3</sup> de capacidad de carga.

## Establecimiento del segmento de buques gaseros LNG (metaneros)

| Peajes - Buques LNG para el 1 de abril de 2016 |          |           |                       |
|--|----------|-----------|-----------------------|
| Bandas en m <sup>3</sup>                       | Cargados | En Lastre | En Lastre (Roundtrip) |
| Primeros 60,000                                | \$2.50   | \$2.23    | \$2.00                |
| Siguientes 30,000                              | \$2.15   | \$1.88    | \$1.75                |
| Siguientes 30,000                              | \$2.07   | \$1.80    | \$1.60                |
| Resto  | \$1.96   | \$1.71    | \$1.50                |

m<sup>3</sup>: Metros cúbicos.

La tarifa en lastre se aplicará a los buques gaseros LNG que transporten hasta un máximo de 10% del total de los m<sup>3</sup> de capacidad de carga. Además, los navieros que utilicen un mismo buque para viajes de ida y de retorno por el Canal de Panamá, pagarán la tarifa de cargados en la porción de ida y tendrán la opción de que se les aplique una tarifa en lastre (roundtrip) especial, si el tránsito en lastre se realiza dentro de los sesenta días posteriores al tránsito hecho con carga.

## Reformulación del segmento de portavehículos y Ro-Ro

| Peajes - Portavehículos y RoRo para el 1 de abril de 2016 |        |   |        |        |        |
|---|--------|---|--------|--------|--------|
| Porcentaje de Utilización<br>(Carga TM/DWT)               |        | Tarifa por Capacidad<br>( \$ por CP/SUAB) |        |        |        |
| Inicio  | Final  | Rangos de CP/SUAB                         |        |        |        |
|   |        | Inicio →                                  | 0      | 25,001 | 62,501 |
|   |        | Final →                                   | 25,000 | 62,500 | mayor  |
| 0.00%   | 9.99%  |   | \$3.67 | \$3.46 | \$3.43 |
| 10.00%  | 19.99% |   | \$4.97 | \$4.26 | \$4.21 |
| 20.00%  | 29.99% |   | \$5.01 | \$4.31 | \$4.28 |
| 30.00%  | 39.99% |   | \$5.06 | \$4.34 | \$4.34 |
| 40.00%  | 49.99% |   | \$5.15 | \$4.38 | \$4.35 |
| 50.00%  | mayor  |   | \$5.21 | \$4.45 | \$4.43 |

## Reformulación del segmento de pasajeros

| Peajes - Buques de Pasajeros para el 1 de Abril de 2016 |           |                             |        |        |                        |        |        |
|---|-----------|-----------------------------|--------|--------|------------------------|--------|--------|
| Segmento de Mercado                                     |           | Esclusas panamax 2/         |        |        | Esclusas neopanamax 3/ |        |        |
|   |           | Tarifa por Literas          |        |        |                        |        |        |
| Pasajeros 1/  | Cargado   | \$138.00                    |        |        | \$148.00               |        |        |
|   | En Lastre | \$111.00                    |        |        | \$119.00               |        |        |
|   |           | Tarifa por Tonelada CP/SUAB |        |        |                        |        |        |
|   |           | 1eras                       | 2das   | Resto  | 1eras                  | 2das   | Resto  |
|   |           | 10 mil                      | 10 mil |        | 10 mil                 | 10 mil |        |
| Pasajeros 1/  | Cargado   | \$4.75                      | \$4.65 | \$4.58 | \$5.08                 | \$4.98 | \$4.90 |
|   | En Lastre | \$3.81                      | \$3.72 | \$3.67 | \$4.07                 | \$3.98 | \$3.92 |

1/ Los buques mayores de 30,000 toneladas de registro bruto (TRB) y cuya relación toneladas CP/SUAB entre capacidad máxima de pasajeros (PAX-ITC) sea menor o igual a 33, pagarán sus peajes sobre la base de la tarifa por litera. En los casos en que dicha relación sea mayor a 33, el pago se hará sobre la base de las toneladas CP/SUAB. Los buques menores o iguales a 30,000 TRB también pagarán sobre la base de su tonelaje CP/SUAB.

2/ Esclusas panamax: Eslora hasta 294 m. (965'), manga hasta 32.31 m. (106'), calado de hasta 12.04 m (39.5').

3/ Esclusas neopanamax: Eslora hasta 366 m. (1200'); y/o manga hasta 49 m. (160'); y/o calado hasta 15.24 m. (50').

## Segmento de buques refrigerados, carga general, otros buques y desplazamiento

| Peajes por Tonelada CP/SUAB para el 1 de abril de 2016  |           |  |                |        |
|---|-----------|--|----------------|--------|
| Segmento de Mercado   |           | Esclusas panamax y neopanamax para el 2016 |                |        |
|   |           | 1eras<br>10 mil                            | 2das<br>10 mil | Resto  |
| Carga General   | Cargado   | \$5.25                                     | \$5.14         | \$5.06 |
|   | En Lastre | \$4.19                                     | \$4.12         | \$4.05 |
| Carga Refrigerada   | Cargado   | \$4.42                                     | \$4.33         | \$4.24 |
|   | En Lastre | \$3.53                                     | \$3.46         | \$3.40 |
| Otros   | Cargado   | \$5.71                                     | \$5.60         | \$5.51 |
|   | En Lastre | \$4.58                                     | \$4.48         | \$4.42 |
| Tarifa por TEU aplicable a otros tipos de buques que transportan contenedores sobre cubierta. |           | \$90                                       |                |        |
| <b>Tarifa por Tonelada de Desplazamiento</b>  |           |  |                |        |
| Desplazamiento  |           | \$3.75                                     |                |        |

1/ Esclusas panamax: para buques con eslora hasta 294 m (965'), manga hasta 32.31 m (106'), calado de hasta 12.04 m (39.5')  
 2/ Esclusas neopanamax: para buques con eslora hasta 366 m (1200'); y/o manga hasta 49 m (160'); y/o calado hasta 15.24 m (50').

## Segmento del “Conglomerado Marítimo Interno”

La ACP creó un nuevo segmento, el “Conglomerado Marítimo Interno”. En este segmento se incluyen distintos tipos de buques y constaría inicialmente de cuatro estructuras de precios.

Los parámetros que definen a los buques de este segmento son los siguientes:

- Operan dentro del conglomerado marítimo local, del cual el Canal de Panamá forma parte.
- Respaldan las actividades del conglomerado marítimo local.
- No compiten con el comercio internacional al cual el Canal le brinda servicios.
- Brindan servicios al mercado de trasbordo de contenedores, mercado de turismo local, y abastecimiento de combustible (“marine bunkering”).
- Los buques en este segmento deben tener propulsión propia. Los buques de estructura integrada de remolcador/barcaza serán evaluados individualmente en cada caso por la Autoridad del Canal de Panamá.

- Para pertenecer al segmento de conglomerado marítimo, el buque debe solicitar su inclusión y a su vez, someter los requerimientos que establezca la ACP para este proceso. La ACP es el organismo regulador de las aplicaciones/solicitudes y aprobaciones para este segmento.

Los buques que operan fuera del conglomerado marítimo interno, ya sea regionalmente o internacionalmente, no forman parte de este segmento. Este segmento está diseñado para complementar los servicios del Canal al comercio global, turismo local e internacional, no para competir con éstos. La intención es mejorar la eficiencia y las oportunidades que ofrece el Canal. El valor que ofrece la ubicación del Canal como atajo siempre ha sido un elemento fundamental en su oferta. Aquellos asuntos de reglamentos, programación de buques y financieros, continuarán como hasta la fecha; los cambios se limitarán a la estructura de peajes.

Sin embargo, en vista de la evolución de ciertos aspectos del comercio global relacionados mayormente a las economías de escala, algunos sectores requieren de una sólida conectividad y oportunidades a fin de establecer al Canal como la ruta preferida. El conglomerado marítimo interno, el cual se circunscribe alrededor del Canal, es un componente clave en el aspecto de conectividad y oportunidades; por lo tanto, el desarrollo de este nuevo segmento influirá indirectamente en promover un crecimiento significativo al Canal y al conglomerado marítimo interno.

### **Mercado de turismo local**

Para ser elegible para este segmento, un buque debe medir 125 pies o menos de eslora, estar dentro de la categoría de buques que pagan peajes de embarcaciones menores (“minimum tolls”) de acuerdo a su eslora, desempeñar actividades comerciales de turismo, y en general realizar tránsitos completos o parciales de manera repetitiva en un periodo de un año. Para los casos en que estas embarcaciones lleven contenedores sobre cubierta, se les aplicará el cargo de \$72.

| <b>Peajes - Embarcaciones de Turismo local*</b> |                |
|---|----------------|
| <b>Segmento de Mercado</b>                      | <b>Tarifa</b>  |
| <b>Turismo Local</b>                            | <b>\$2,000</b> |

### **Mercado de abastecimiento de combustible**

Se ha establecido dos estructuras, una sobre la base del tonelaje CP/SUAB, y la otra aplicable a aquellos buques que pagarían peaje de embarcaciones menores (“minimum tolls”). Para ser elegible para este segmento un buque debe cumplir con lo siguiente:

- Tener una eslora de hasta 125 pies para la estructura de peaje de embarcaciones menores.
- Para buques con eslora superior a los 125 pies o CP/SUAB mayor que 583 (cargados) y 735 (en lastre), se aplicará la estructura por CP/SUAB. Las tarifas se aplican para tránsitos con carga y en lastre.
- Desempeñar actividades de abastecimiento de combustible dentro de las aguas nacionales, con la posibilidad de realizar tránsitos completos o parciales.
- Para los casos en que estas embarcaciones lleven contenedores sobre cubierta, se les aplicará el cargo de \$72.

**Para embarcaciones menores**

| <b>Peajes - Buques de abastecimiento de combustible*<br/>(Embarcaciones Menores)</b> |                          |                            |   |
|--|--------------------------|----------------------------|---|
| <b>Rango de Eslora (actual)</b>  |                          | <b>Tonelaje Aproximado</b> | <b>Tarifa de peaje para embarcaciones menores</b> |
| <b>Metros</b>  | <b>Pies</b>              |                            |   |
| <b>&lt;= 15.24</b>   | <b>&lt;= 50</b>          | <b>194</b>                 | <b>\$800</b>                                      |
| <b>&gt;15.24 &lt;= 24.384</b>  | <b>&gt;50 &lt;= 80</b>   | <b>291</b>                 | <b>\$1,300</b>                                    |
| <b>&gt; 24.384 &lt;= 30.480</b>  | <b>&gt; 80 &lt;= 100</b> | <b>389</b>                 | <b>\$2,000</b>                                    |
| <b>&gt; 30.480</b>   | <b>&gt; 100</b>          | <b>583</b>                 | <b>\$3,200</b>                                    |

**Para embarcaciones de alto calado**

| <b>Peajes - Buques de abastecimiento de combustible*</b> |                      |                  |
|--|----------------------|------------------|
| <b>Bandas en CP/SUAB</b>                                 | <b>S por CP/SUAB</b> |                  |
|  | <b>Cargado</b>       | <b>En Lastre</b> |
| <b>Primeras 10,000</b>                                   | <b>\$5.00</b>        | <b>\$4.14</b>    |
| <b>Siguientes 10,000</b>                                 | <b>\$4.90</b>        | <b>\$3.99</b>    |
| <b>Siguientes 15,000</b>                                 | <b>\$4.85</b>        | <b>\$3.80</b>    |
| <b>Siguientes 10,000</b>                                 | <b>\$4.75</b>        | <b>\$3.60</b>    |
| <b>Resto</b>   | <b>\$4.55</b>        | <b>\$3.45</b>    |

### **Mercado de trasbordo de contenedores**

Los buques elegibles para este segmento son aquellos dedicados al trasbordo de contenedores dentro del conglomerado marítimo interno, entre los puertos locales<sup>2</sup>. Se han establecido precios para dos tipos diferentes de buques:

- 1) Buques que ordinariamente poseen celdas fijas para transportar contenedores y serían tasados sobre la base de la capacidad máxima de TEU y por el número de contenedores con carga.
- 2) Buques que ordinariamente serían tasados sobre la base de la tonelada neta CP/SUAB y por TEU para los contenedores sobre cubierta.

Estos dos tipos de buques se denominan “buques de trasbordo de contenedores-con celdas fijas” y “buques de trasbordo de contenedores-sin celdas”, respectivamente y en general con una capacidad máxima de TTA de 500 TEU nominal. Buques con niveles superiores de capacidad serán evaluados caso a caso por la ACP; sin embargo, en ningún caso podrá exceder 600 TEU.

Los “buques de trasbordo de contenedores-con celdas fijas” tendrán una estructura similar a la del actual segmento de contenedores en la cual se establece un precio aplicable a la capacidad máxima y el número de TEU con carga transportada

---

<sup>2</sup> Se considera puerto local en esta propuesta a aquellos puertos que operan adyacentes a las aguas del Canal e incluye pero no se limita a áreas cercanas como la Bahía de Balboa, Bahía de Cristóbal y Bahía de Manzanillo u otros que conformen el conglomerado marítimo local.

Sin embargo, en puertos locales no se consideran aquellos en áreas no relacionadas al conglomerado marítimo local como por ejemplo Bahía Las Minas, Charco Azul, Vacamonte, Aguadulce, etc.

### Trasbordo de contenedores – con celdas fijas

| Peajes - Trasbordo de Contenedores con celdas fijas* |                                 |                                       |
|--|---------------------------------|---------------------------------------|
| Segmento de Mercado                                  | Tarifa por Capacidad Máxima TTA | Tarifa por TEU con carga transportada |
| Trasbordo de contenedores - con celdas fijas         | \$48                            | \$24                                  |

### Trasbordo de contenedores – sin celdas

| Peajes por Tonelada CP/SUAB *   |           |                 |                |        |
|---|-----------|-----------------|----------------|--------|
| Segmento de Mercado   |           |                 |                |        |
|   |           | 1eras<br>10 mil | 2das<br>10 mil | Resto  |
| Trasbordo de contenedores - sin celdas  | Cargado   | \$4.20          | \$4.11         | \$4.05 |
|   | En Lastre | \$3.35          | \$3.30         | \$3.24 |
| Tarifa por TEU aplicable a otros tipos de buques que transportan contenedores sobre cubierta y que pertenecen al segmento de trasbordo de contenedores. |           |                 |                | \$72   |

En los casos en que las embarcaciones del segmento del conglomerado marítimo interno lleven contenedores (TEU) sobre cubierta, se les aplica el cargo de \$72 por contenedor sobre cubierta, con excepción del segmento de Trasbordo de contenedores – con celdas fijas que pagan \$48 por capacidad y \$24 por TEU con carga transportada.

El Canal Ampliado inició operaciones a finales de junio de 2016 y desde entonces, más de dos mil buques neopanamax han transitado por las nuevas esclusas.

La entrada en operación de las nuevas esclusas ha traído consigo cambios en las operaciones del Canal. Por primera vez, se utilizan solamente remolcadores para posicionar los buques en las cámaras (en vez de locomotoras como se hace en las esclusas panamax), y se establecieron restricciones y requisitos adicionales para el tránsito del nuevo segmento de buques gaseros LNG por la naturaleza de la carga transportada. Todo esto influye en la asignación de recursos de tránsito y en la programación de los mismos. El primer año de operación del Canal ampliado ha sido valioso para medir la productividad y utilización de las nuevas esclusas, y reevaluar la demanda proyectada.

La demanda por los servicios del Canal ampliado ha sido mayor que lo esperado, y actualmente se atienden hasta seis o siete buques por día, dependiendo de la mezcla de tráfico y disponibilidad de recursos. De igual manera, se han registrado cambios en los patrones de servicio, reconfiguración de los servicios de línea a través de alianzas estratégicas entre los navieros, y el establecimiento de nuevas rutas de transporte para diferentes tipos de carga a través del Canal.

Los cambios recientes en las condiciones del mercado, principalmente en el segmento de buques portacontenedores, provocaron la revaluación de las tarifas por peajes ofrecidas a los navieros de este segmento. La ACP busca incentivar el tránsito de buques portacontenedores en ambas vías y, por esta razón, incorporó tarifas más atractivas para este segmento en el viaje de retorno en dirección sur.

Los ajustes implementados benefician al segmento de buques portacontenedores en la porción de retorno por el Canal de Panamá. Se reasignaron los buques contenedores/carga suelta del segmento de “otros” al segmento de carga general para efectos de cobro y análisis de mercado y la revisión de los peajes para los segmentos de buques gaseros LPG y buques gaseros LNG. Estos ajustes reflejan la cambiante demanda de la ruta así como también de los niveles de utilización y productividad de las esclusas neopanamax.

Los ajustes se realizaron sobre la base de la retroalimentación recibida de la industria marítima, lo cual pone en evidencia el compromiso del Canal de Panamá de ser receptivo con sus clientes. Por ejemplo, el segmento de buques portacontenedores recibirá beneficios adicionales por medio de tarifas más atractivas para los contenedores con carga en el viaje de retorno si cumplen con ciertas condiciones.

Las modificaciones implementadas permiten mantener la competitividad del Canal de Panamá y la adaptación a la situación de mercado, para brindar un servicio eficiente, competitivo y seguro al comercio marítimo internacional.

## **1. Reformulación de buques portacontenedores**

Para el segmento de buques portacontenedores se estableció una nueva tarifa diferenciada para el cobro de contenedores con carga (TEU con carga en el buque o TTL) en buques portacontenedores neopanamax, y a la vez incentiva el tránsito de retorno en dirección sur. Esta estrategia busca los siguientes objetivos:

- Mantener la competitividad de los servicios de línea a través del Canal de Panamá.
- Responder a las necesidades de nuestros clientes.
- Incentivar el tránsito de retorno en dirección sur de los buques portacontenedores neopanamax.
- Atraer el emplazamiento de nuevos servicios de línea a través de la ruta por Panamá.

- Promover el aumento de los volúmenes de capacidad de carga y el transporte de contenedores con carga a través de la vía interoceánica.
- Incentivar el crecimiento del tamaño promedio de buques de los servicios de línea, actuales y futuros.

Esta propuesta continua con la misma estructura tarifaria aplicada actualmente a los buques portacontenedores, con la inclusión de una nueva tarifa para el cobro de contenedores con carga (TEU con carga en el buque o TTL) en el viaje de retorno para buques portacontenedores y que cumplan con las siguientes condiciones:

- El tamaño del buque debe ser neopanamax. El buque debe realizar un tránsito en dirección norte y su regreso en dirección sur a través del Canal de Panamá.
- El porcentaje de utilización del buque en dirección norte debe ser mayor o igual al 70 por ciento (70%) del total de TEU permitidos.
- El tiempo transcurrido desde la fecha en que el buque abandona aguas del Canal (boya de mar) en dirección norte hasta la fecha en que el buque arriba a aguas del Canal (boya de mar) para su tránsito en dirección sur, no deberá ser mayor a 28 días. No se tomará en cuenta para la contabilización de estos 28 días, la estadía del buque en fondeaderos y puertos de la República de Panamá que estén entre la salida oficial del Canal (boya de mar) en dirección norte y el arribo oficial (boya de mar) del canal de Panamá en dirección sur.
- Esta tarifa se implementó a los buques que transiten en dirección sur a partir del 1 de octubre de 2017 que cumplen con las condiciones arriba mencionadas.

El programa de lealtad para buques portacontenedores continua siendo aplicado de la misma manera y bajo las mismas condiciones como hasta el momento.

La tabla a continuación, describe la estructura propuesta para el segmento de buques portacontenedores.

| Peajes de Portacontenedores a partir del 1 de octubre de 2017 |                    |                                 |                                   |   |
|---|--------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---|
| Esclusas  | Rango de TEU       | Tarifa por Capacidad máxima TTA | Tarifa con carga transportada TTL | Tarifa con Carga Transportada en Viaje de Retorno TTLR 1/ |
| Panamax   | < 1,000            | \$60                            | \$30                              | N/A   |
|   | >= 1,000 < 2,000   | \$60                            | \$30                              |   |
|   | >= 2,000 < 3,500   | \$60                            | \$30                              |   |
|   | >= 3,500           | \$60                            | \$30                              |   |
| Neopanamax  | < 6,000            | \$60                            | \$40                              | N/A   |
|   | >= 6,000 < 7,000   | \$50                            | \$40                              | \$30  |
|   | >= 7,000 < 8,000   | \$50                            | \$40                              | \$30  |
|   | >= 8,000 < 9,000   | \$50                            | \$40                              | \$25  |
|   | >= 9,000 < 10,000  | \$50                            | \$35                              | \$25  |
|   | >= 10,000 < 11,000 | \$50                            | \$35                              | \$20  |
|   | >= 11,000 < 12,000 | \$50                            | \$35                              | \$20  |
|   | >= 12,000          | \$50                            | \$35                              | \$20  |

1/ • El tamaño del buque debe ser neopanamax. El buque debe realizar un tránsito en dirección norte y su regreso en dirección sur a través del Canal de Panamá.

• El buque en su tránsito norte debe llevar una utilización de contenedores con carga (TEU con carga en el buque - TTL) mayor o igual a 70 por ciento del TEU de capacidad (total de TEU permitidos - TTA) en el Canal de Panamá. Los contenedores vacíos (TEU vacíos) transportados en el buque durante su tránsito no serán contabilizados para la determinación del porcentaje de utilización del buque.

• El tiempo transcurrido desde la fecha en que el buque abandona aguas del Canal (boya de mar) en dirección norte hasta la fecha en que el buque arriba a aguas del Canal (boya de mar) para su tránsito en dirección sur, no deberá ser mayor a 28 días. No se tomará en cuenta para la contabilización de estos 28 días, la estadía del buque en fondeaderos y puertos de la República de Panamá que estén entre la salida oficial del Canal (boya de mar) en dirección norte y el arribo oficial (boya de mar) del canal de Panamá en dirección sur.

• La tarifa propuesta se aplicará a los buques que transiten en dirección sur a partir del 1 de octubre de 2017 y que cumplan con las condiciones arriba mencionadas

La estructura tarifaria de buques portacontenedores sigue incentivando el emplazamiento de buques neopanamax, otorgándole a los clientes ahorros en sus costos totales de viajes a través de las economías de escala que los buques de mayor tamaño ofrecen. La aplicación de una tarifa reducida al cobro de los contenedores con carga a bordo de los buques neopanamax en tránsito sur, mejora la competitividad de la ruta del Canal de Panamá entre las principales rutas del comercio marítimo internacional.

### Reasignación de los buques tipo contenedor/carga suelta del segmento “otros” al segmento de “carga general”

El objetivo de la propuesta de peajes para los buques de contenedores/carga suelta [esfue](#):

- Incentivar los tránsitos de buques de contenedores/carga suelta por las esclusas panamax
- Responder a las necesidades de nuestros clientes.

Los buques de contenedores/carga suelta son utilizados en las mismas rutas que aquellos buques clasificados como carga general, y transportan el mismo tipo de carga. Los buques de contenedores/carga suelta eran clasificados dentro del segmento “otros”; se les reasignó al segmento de buques de carga general, por tener el mismo modelo de negocio.

Al incorporar los buques de contenedores/carga suelta al segmento de carga general, se les aplica una tarifa de peajes apropiada, ya que el valor de la ruta es igual para estos dos tipos de buque. Con esta medida los buques de contenedores/carga suelta se benefician de esquemas de peajes y servicios cónsonos con su operación.

La siguiente tabla ilustra la propuesta de peajes para los buques de contenedores/carga suelta, como sigue:

| <b>Peajes por Tonelada CP/SUAB a partir del 1 de octubre de 2017</b>                           |                  |                         |               |               |
|--|------------------|-------------------------|---------------|---------------|
| <b>Segmento de Mercado</b>   |                  | <b>Tarifa Propuesta</b> |               |               |
| <b>Reasignación de los buques Contenedores/Carga Suelta del segmento Otros a Carga General</b> |                  | <b>1eras</b>            | <b>2das</b>   | <b>Resto</b>  |
|  |                  | <b>10 mil</b>           | <b>10 mil</b> |               |
| <b>Buques de contenedores y carga suelta</b>   | <b>Cargado</b>   | <b>\$5.25</b>           | <b>\$5.14</b> | <b>\$5.06</b> |
|  | <b>En Lastre</b> | <b>\$4.19</b>           | <b>\$4.12</b> | <b>\$4.05</b> |

### **Reformulación de los buques de graneles líquidos:**

Los buques de graneles líquidos están divididos por tipos específicos: buques tanqueros, que transportan petróleo crudo y productos derivados; buques quimiqueros, utilizados para transportar químicos y petroquímicos; buques gaseros LPG, los cuales transportan gas licuado de petróleo y buques gaseros LNG, los cuales transportan gas natural licuado.

En este segmento se ajustó la tarifa de peajes y se estableció el cobro de peajes por esclusa para los buques gaseros LPG. Además, se incrementó las tarifas de peajes de los buques gaseros LNG. Estos ajustes reflejan los cambios en la demanda en las rutas principales, los niveles de utilización y productividad de las esclusas neopanamax. Los ajustes propuestos se muestran a continuación:

### Reformulación del segmento de buques gaseros LPG:

El ajuste de peajes del segmento de gaseros LPG toma en cuenta el comportamiento de tráfico de los buques panamax y neopanamax y por tanto se introduce una separación de la estructura de peajes, creando una para la esclusa panamax y otra para la esclusa neopanamax. En adición, se propone un incremento en las tarifas de peajes para las esclusas panamax y neopanamax.

Se mantiene la unidad de metro cúbico (m<sup>3</sup>) de capacidad de carga para el cobro de los peajes para las esclusas panamax y neopanamax, así como también las cuatro bandas que incluye los primeros 5,000 metros cúbicos (m<sup>3</sup>) de capacidad de carga, los siguientes 20,000 metros cúbicos (m<sup>3</sup>) de capacidad de carga, los siguientes 30,000 metros cúbicos (m<sup>3</sup>) de capacidad de carga y una última banda para el resto de la capacidad de carga, como se ilustra en la siguiente tabla.

| <b>Peajes - Buques LPG a partir del 1 de octubre de 2017</b> |                        |               |                           |               |
|--|------------------------|---------------|---------------------------|---------------|
| <b>Bandas en m<sup>3</sup></b>                               | <b>Esclusa Panamax</b> |               | <b>Esclusa Neopanamax</b> |               |
|  | <b>Cargados</b>        | <b>Lastre</b> | <b>Cargados</b>           | <b>Lastre</b> |
| <b>Primeros 5,000</b>  | <b>\$6.49</b>          | <b>\$5.19</b> | <b>\$8.25</b>             | <b>\$6.60</b> |
| <b>Siguientes 20,000</b>                                     | <b>\$2.70</b>          | <b>\$2.16</b> | <b>\$3.06</b>             | <b>\$2.44</b> |
| <b>Siguientes 30,000</b>                                     | <b>\$2.60</b>          | <b>\$2.08</b> | <b>\$2.88</b>             | <b>\$2.30</b> |
| <b>Resto</b>   | <b>\$2.25</b>          | <b>\$1.80</b> | <b>\$2.21</b>             | <b>\$1.77</b> |

m3: metros cúbicos de capacidad de carga.

Las tarifas en lastre se aplican a los buques gaseros LPG que transporten hasta un máximo de 2 por ciento del total de los metros cúbicos (m<sup>3</sup>) de capacidad de carga. Esta condición aplica para las esclusas panamax y neopanamax.

### Ajuste de peajes para el segmento de buques gaseros LNG:

En este segmento se incrementó las tarifas de peajes; se mantuvo la unidad de metro cúbico (m<sup>3</sup>) de capacidad de carga para el cobro de los peajes; y las cuatro bandas como sigue: los primeros 60,000 metros cúbicos (m<sup>3</sup>) de capacidad de carga, los siguientes 30,000 metros cúbicos (m<sup>3</sup>) de capacidad de carga, los siguientes 30,000 metros cúbicos (m<sup>3</sup>) de capacidad de carga y una última banda para el resto de la capacidad de carga, como se ilustra en la siguiente tabla. Esta estructura de peajes aplica para las esclusas panamax y neopanamax.

| <b>Peajes - Buques LNG a partir del 1 de octubre de 2017</b> |                 |                  |                                 |
|--|-----------------|------------------|---------------------------------|
| <b>Bandas en m<sup>3</sup></b>                               | <b>Cargados</b> | <b>En Lastre</b> | <b>En Lastre (Ida y Vuelta)</b> |
| <b>Primeros 60,000</b>                                       | <b>\$2.88</b>   | <b>\$2.56</b>    | <b>\$2.30</b>                   |
| <b>Siguientes 30,000</b>                                     | <b>\$2.47</b>   | <b>\$2.16</b>    | <b>\$2.01</b>                   |
| <b>Siguientes 30,000</b>                                     | <b>\$2.38</b>   | <b>\$2.07</b>    | <b>\$1.84</b>                   |
| <b>Resto</b>   | <b>\$2.25</b>   | <b>\$1.97</b>    | <b>\$1.73</b>                   |

m<sup>3</sup>: Metros cúbicos.

Nota: Tarifa en lastre (ida y vuelta) aplica al viaje de retorno en lastre.

La tarifa en lastre aplica a los buques gaseeros LNG que transporten hasta un máximo de 10 por ciento del total de los metros cúbicos (m<sup>3</sup>) de capacidad de carga. Además, los navieros que utilicen un mismo buque para viajes de ida y de retorno por el Canal de Panamá, pagan la tarifa para buques cargados y tienen la opción de que se les aplique una tarifa especial en lastre (ida y vuelta), si el tránsito en lastre se realiza dentro de los sesenta días posteriores al tránsito con carga.